

Liste zu Angeboten in der Stadt Göttingen, die sich an **Geflüchtete** richten



Büro für Integration

www.goettingen.de/integration

Inhaltsverzeichnis

Schlagwortverzeichnis	Seite 3
<i>Themenbereiche</i>	
Beschäftigung / Arbeit	Seite 4
Bildung	Seite 7
Gesundheit	Seite 9
Hilfen im Alltag	Seite 11
<i>Online-Angebote</i>	Seite 12
Sprachkurs- und Lernangebote	Seite 12
Gesundheit	Seite 13
Informationen und Nachrichten	Seite 15
Bildungs- und Beratungsangebote	Seite 17
Rechtsfragen und -beratung	Seite 19
Soziales und Freizeit	Seite 20
Sport	Seite 21
Sprache	Seite 22
Wohnen	Seite 24

Hinweise

Die hier aufgeführten Angebote sind einer Umfrage des Büros für Integration entnommen und entsprechen eigenen Angaben und Zuordnungen der Anbieter*innen. Diese wurden z. T. durch weitergehende Informationen und Internetrecherchen ergänzt. Für die Richtigkeit bzw. Vollständigkeit der Informationen kann vom Büro für Integration keine Gewähr übernommen werden.

Die Auflistungen berücksichtigen primär lokale Angebote oder Online-Angebote, die als Hilfe zur Selbsthilfe unterstützen sollen. Nicht alle Einrichtungen, die Maßnahmen durchführen, sind für diese verantwortlich, vielmehr werden Räumlichkeiten auch anderen Träger*innen zur Verfügung gestellt.

Auf eine alphabetische Sortierung in den jeweiligen Auflistungen wurde bewusst verzichtet, um ähnliche oder vergleichbare Angebote verschiedener Anbieter/innen nebeneinander zu erfassen.

Wenn keine konkrete Zielgruppe genannt wird, ist davon auszugehen, dass sich das Angebot an Flüchtlinge allgemein richtet; ggf. kann über die Kontaktdaten nachgefragt werden. Das Anklicken der hier genannten Links führt direkt auf die jeweils genannten Websites oder öffnet das E-Mail-Programm.

Neue Angebote oder ggf. Korrekturen werden unter der E-Mail-Adresse integration@goettingen.de erbeten. Eine Aktualisierung der Liste erfolgt in angemessenen Zeitabständen.

Das nachfolgende Schlagwortverzeichnis soll die Orientierung und das schnelle Auffinden von Angeboten erleichtern.

Schlagwortverzeichnis

A

Apps 15

B

Begegnungsmöglichkeiten

Frühstück 20

Interkulturelles Orchester 20

Beratung 2, 4, 8, 16, 19

Anerkennung von Berufsqualifikation 4

Gesundheitsberatung 10

Psychosoziale Beratung 9

Rechtsberatung 19

Rückkehrberatung 19

D

Deutschkurse 23

Deutschunterricht 7, 23

Alphabetisierungskurs 22

F

Fahrrad 11

G

Gesprächskreise 8, 22

H

Hilfetelefon

Gewalt gegen Frauen 10

Schwangere in Not 10

I

Integrationskurse 22

Internet 8

J

Jugendliche 20

L

LSBTI 16

S

Sport 21

Sprachkurse Online 12, 18

U

Universität 8, 17

Beschäftigung / Arbeit			
Angebot	Einrichtung bzw. Veranstaltungsort	Zielgruppe	Kontaktdaten
▪ gezielte Vorbereitung auf den deutschen Ausbildungs- und Arbeitsmarkt ▪ Hinweisberatung und Vermittlung in Qualifizierungsangebote ▪ Vermittlung in Arbeit	FairBleib Südniedersachsen-Harz+ (Leitung: Bildungsgenossenschaft Südniedersachsen eG)	Asylbewerber*innen und Flüchtlinge	Dr. Holger Martens 0551 38421041 h.martens@bildungsgenossenschaft.de Tessa Träger 0551 38421048 t.traeger@bildungsgenossenschaft.de FairBleib Südniedersachsen-Harz+ – Bildungsgenossenschaft Südniedersachsen eG (BIGS)
▪ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung (IQ-Netzwerk) ▪ Orientierungs- und Bildungsberatung ▪ offene Sprechstunde zum Thema Erwerb der deutschen Sprache und/oder Bildung ▪ Bildungsprämie	Bildungsgenossenschaft Südniedersachsen eG	das Angebot richtet sich an alle Menschen, die sich beruflich orientieren wollen und/oder über Ihre beruflichen Möglichkeiten Informationen brauchen das Angebot richtet sich an Personen, die bereits berufstätig sind und sich weiterbilden möchten	Civar Akad 0151 74395278 c.akad@bildungsgenossenschaft.de Lange-Geismar-Straße 73 37073 Göttingen Ursula Rehders 0551 384210 49 u.rehdres@bildungsgenossenschaft.de Franz Adam 0157 52383872 f.adam@bildungsgenossenschaft.de Michaela Czulak 0551 38421042 m.czulak@bildungsgenossenschaft.de Anerkennungsberatung – Bildungsgenossenschaft Südniedersachsen eG (BIGS) Berufliche Anerkennung – Bildungsgenossenschaft Südniedersachsen eG (BIGS)

▪ Berufsvorbereitung für Geflüchtete und Personen mit Migrationshintergrund mit sozialpädagogischer Betreuung – WiG ▪ berufliche Maßnahme nach § 45 SGB III ▪ Vermittlung von beruflichen Deutschkenntnissen, Arbeits- und Sozialkunde, Bewerbungstraining, EDV, Skillstraining-Entwicklung einer beruflichen Perspektive ▪ Entwicklung einer beruflichen Perspektive	Bildungszentrum für Zugewanderte (BiF) der Stadt Göttingen	Geflüchtete und Migrant*innen, die arbeitsfähig sind und über ausreichende Sprachkenntnisse verfügen 18 bis 65 Jahre Mindestens 3-monatiger Aufenthalt in Deutschland	Beschäftigungsförderung Göttingen (kAÖR) Levinstraße 1 37079 Göttingen 0551 4003600 bif@bfgoe.goettingen.de https://www.bfgoe.de/angebote/bildungszentrum-fuer-zugewanderte.html
▪ WiG - Willkommen in Göttingen ▪ Vorbereitung auf den deutschen Ausbildungs- und Arbeitsmarkt berufsbezogener Ausbau vorhandener Deutschkenntnisse	Bildungszentrum für Zugewanderte (BiF) der Stadt Göttingen	arbeitsfähige Geflüchtete, die sich seit mindestens drei Monaten in Deutschland aufhalten, bei der Agentur für Arbeit oder dem Jobcenter gemeldet sind und über Deutschkenntnisse auf dem Niveau A1 des gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) verfügen	Beschäftigungsförderung Göttingen (kAÖR) Helena Arndt Projektkoordination 0551 4003647 h.arndt@bfgoe.goettingen.de Artur-Levi-Campus Levinstraße 1 37079 Göttingen 0551 4003600 https://www.bfgoe.de/angebote/bildungszentrum-fuer-zugewanderte/wig-willkommen-in-goettingen.html
Pro-Aktiv-Center: ▪ individuelle Beratung in allen beruflichen und persönlichen Fragen ▪ Stärkenprofil, Teamtraining ▪ Infos über Ausbildungs- und Jobmöglichkeiten Hilfe bei der Verbesserung von Chancen auf einen Ausbildungs- oder Arbeitsplatz ▪ ggf. Finanzierung von Bildungskursen, Unterstützung bei Bewerbungen ▪ Unterstützung bei Behördenangelegenheiten	Beschäftigungsförderung Göttingen (BFGoe)	Jugendliche und junge Erwachsene bis 26 Jahre, die ihre Schulpflicht erfüllt haben und im Stadtgebiet Göttingen wohnen	Beschäftigungsförderung Göttingen (kAÖR) Hospitalstraße 20 37073 Göttingen Svenja Busse-Kern 0551 4003920 s.busse-kern@bfgoe.goettingen.de https://www.bfgoe.de/angebote/uebergang-schule-beruf/pro-aktiv-center/

MYWAY-Göttingen ▪ Empowerment, Begleitung und Arbeit für Frauen mit Migrationserfahrung in Stadt und Landkreis Göttingen ▪ Berufsorientierung, Bewerbungscoaching, Vorbereitung der Arbeitsaufnahme ▪ Individuelle Begleitung vor, während und nach Qualifizierungsangeboten, Praktika, Ausbildung und Arbeit	Bildungszentrum für Flüchtlinge (BiF) der Stadt Göttingen	Frauen mit eigener Migrationserfahrung ODER geflüchtete Frauen mit einer Bleibeperspektive in Deutschland, die in der Stadt Göttingen wohnen.	Beschäftigungsförderung Göttingen (kAöR) Levinstraße 1 (2. OG) 37079 Göttingen Sandra Wenzel (Projektleitung) 0551 4003633 s.wenzel@goettingen.de https://www.bfgoe.de/angebote/bildungszentrum-fuer-zu-gewanderte/myway-goettingen.html
--	--	---	--

Bildung			
Angebot	Einrichtung bzw. Veranstaltungsort	Zielgruppe	Kontaktdaten
- zentrale Anlaufstelle für Flüchtlinge und Bleibeberechtigte - Beratung, Begleitung und Orientierung zu Bildung und Beruf - Vermittlung in Sprachkurse, Durchführung von beruflichen Maßnahmen, Vermittlung in Praktika und Beruf	Bildungszentrum für Zugewanderte (BiF) der Stadt Göttingen	Zugewanderte, Geflüchtete unabhängig vom Aufenthaltsstatus und EU-Ausländer*innen	Beschäftigungsförderung Göttingen (kAöR) Levinstraße 1 37079 Göttingen 0551 4003600 bif@bfgoe.goettingen.de https://www.bfgoe.de/angebote/bildungszentrum-fuer-zugewanderte.html
Sprachkurse, die vom Niedersächsischen Ministerium für Wissenschaft und Kultur finanziert werden (MWK-Kurse)	Ev. Erwachsenenbildung Südniedersachsen	Geflüchtete über 18 Jahre	Auf dem Hagen 23 37079 Göttingen Sabine Tute Sabine.Tute@evlka.de Kerstin Remane Kerstin.Remane@evlka.de 0551 45023 https://www.eeb-niedersachsen.de/?id=38116
- Workshops und Informationsveranstaltungen zur Studienvorbereitung - Studien- und Bildungslaufbahnberatung nach Vereinbarung - Persönliche Sprechstunden: Mo 10-12 und Mi 14-16 Uhr	Georg-August-Universität Göttingen	Flüchtlinge mit Interesse an einem Studium oder akademisch Qualifizierte	Von-Siebold-Straße 2 37075 Göttingen 0551 3927775 Hotline Internationale Studierende und Bewerber*innen 0551 3927777 international.study@uni-goettingen.de www.uni-goettingen.de/wege-ins-studium-gefluechtete
Unterstützung von Geflüchteten bei Fragen zum Start oder zur Weiterführung eines Studiums, Anrechnung bisheriger Studienleistungen, Finanzierung oder Integration in die Hochschule	Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst Hildesheim/ Holzminden/ Göttingen (HAWK)		HAWK open Alva-Myrdal-Weg 2 (Raum GÖJ_226) 37077 Göttingen Anke Anwand 0551 3705257 https://www.hawk.de/de/studium/international/hawk-open-studium-fuer-gefluechtete

Angebot	Einrichtung bzw. Veranstaltungsort	Zielgruppe	Kontaktdaten
▪ Projekt „NeSt 2.0 – Network for Studying Health and Care“ ▪ Beratung bei Fragen zu Ausbildungsmöglichkeiten und Studiengängen im Gesundheitswesen ▪ Vernetzung bestehender Qualifizierungs- und Beratungsangebote im Bereich gesundheitsbezogene Profession im Raum Südniedersachsen ▪ Potential- und Kompetenzberatung	Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst Hildesheim/ Holzminden/ Göttingen (HAWK) Gesundheitscampus Göttingen	Personen mit Zuwanderungsbiografien, die sich für ein Studium oder eine Ausbildung im Gesundheitswesen interessieren	Prof. Dr. Annette Probst Gesundheitscampus Göttingen Philipp-Reis-Straße 2A 37075 Göttingen 05121 881595 annette.probst@hawk.de https://nest.hawk.de/de
▪ kostenfreie Bibliotheksausweise ▪ Gesprächskreis „Deutschstunde“ (genaue Zeiten siehe Website) ▪ Internetnutzung ▪ internationale Zeitungen ▪ Sprachkurse	Stadtbibliothek Göttingen		Thomas-Buergenthal-Haus Gotmarstraße 8 37083 Göttingen 0551 4002830 stabigoe@goettingen.de https://stadtbibliothek.goettingen.de/tabid/445/Default.aspx

Gesundheit			
Angebot	Einrichtung bzw. Veranstaltungsort	Zielgruppe	Kontaktdaten
psychiatrisch-psychotherapeutische Versorgung von Menschen mit Migrationshintergrund nach dem Göttinger Konzept	Asklepios Fachklinikum Göttingen, Institutsambulanz	psychisch kranke Menschen mit Migrationshintergrund, die als Voraussetzung eine Überweisung vom Hausarzt haben müssen	Dr. med. Stefan Preuße Rosdorfer Weg 70 37081 Göttingen 0551 4021650 https://www.asklepios.com/goettingen/experten/institutsambulanz/
- psychosoziale Beratung, therapeutische Einzel- und Gruppenangebote, Vermittlung in die Regelversorgung - telefonische Sprechzeiten dienstags 15:00 bis 16:00 Uhr, freitags 10:00 bis 12:00 Uhr	Netzwerk für traumatisierte Flüchtlinge in Niedersachsen e. V. (NTFN)	Geflüchtete mit psychischer Belastung	Daniela Finkelstein PSZ Göttingen Kurze Straße 13A 37073 Göttingen 0551 48824888 d.finkelstein@ntfn.de kj-goettingen@ntfn.de https://ntfn.de/sprechzeiten/#goettingen
niedrigschwellige Angebote für Geflüchtete mit psychosozialen Belastungen (Erstberatungsgespräche, Vermittlung an Psychotherapeuten und -therapeutinnen oder spezialisierte Beratungsstellen u. a. m.)	Psychosoziales Zentrum des Diakonieverbandes Göttingen im Migrationszentrum für Stadt und Landkreis Göttingen	Geflüchtete mit Bedarf an psychosozialer Unterstützung	Neustadt 18 37073 Göttingen 0551 38905150 migrationszentrum.goettingen@evlka.de https://migrationszentrum-goettingen.wir-e.de/psz-migrationszentrum-goettingen
Familienhebammen betreuen, beraten, begleiten – Unterstützung für Schwangere, Alleinerziehende und Familien mit Kindern im ersten Lebensjahr	Koordination Familienhebammen Stadt und Landkreis Göttingen, Netzwerk Frühe Hilfen & Kinderschutz Stadt und Landkreis Göttingen	geflüchtete Schwangere, Alleinerziehende und Familien mit Kindern im ersten Lebensjahr	Reinhäuser Landstraße 4 37083 Göttingen Frau Müller Mueller.el@landkreisgoettingen.de https://serviceportal.landkreis-goettingen.de/dienstleistungen/-/egov-bis-detail/dienstleistung/4765/show
- Vermittlung von Gesundheitsleistungen - anonyme, vertrauliche und kostenlose medizinische Beratung	medinetz Göttingen (ehemals Medizinische Flüchtlingshilfe e. V.)	Asylbewerber*innen, illegalisierte Menschen und Migrant*innen mit Problemen im deutschen Gesundheitssystem	Obere Maschstraße 10 37073 Göttingen 0551 55766 im Notfall 0163 9499879 medinetz-goettingen@posteo.de https://medinetz-goettingen.de/

Angebot	Einrichtung bzw. Veranstaltungsort	Zielgruppe	Kontaktdaten
▪ Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen: qualifizierte Beraterinnen sind rund um die Uhr erreichbar und bieten vertrauliche Beratung in 17 Sprachen	Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben	Frauen	08000 116016 http://www.hilfetelefon.de
▪ Hilfetelefon „Schwangere in Not: ausgebildete Beraterinnen sind rund um die Uhr erreichbar und bieten vertrauliche Beratung in 18 Sprachen	Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend	Frauen	0800 4040020 https://www.hilfetelefon-schwangere.de/
▪ Persönliche Beratung in Göttingen	Kibis im Gesundheitszentrum Göttingen e. V., Freie Altenarbeit Göttingen e. V.	Flüchtlinge	https://gesundheitszentrum-goe.de/unabhaengige-patientenberatung/

Hilfen im Alltag			
Angebot	Einrichtung bzw. Veranstaltungsort	Zielgruppe	Kontaktdaten
Ausgabe von Sachspenden an Geflüchtete (montags 14:00 bis 16:00 Uhr, dienstags 14:00 bis 16:00 Uhr, mittwochs 8:30 bis 12:00 Uhr, donnerstags geschlossen, freitags 9:00 bis 12:00 Uhr)	Göttinger Spendenzentrum in der Trägerschaft des Deutschen Roten Kreuzes (DRK)	alle Flüchtlinge	Robert-Bosch-Breite 1 37079 Göttingen 0551 5096322 kleidershop-goe@drk-goe-nom.de https://www.fluechtlingshilfe-goettingen.de/organisationen/goettinger-spendenzentrum/
E-Mail-Notruf für Flüchtlinge	Gesellschaft für bedrohte Völker (GfbV)	Flüchtlinge in Gemeinschaftsunterkünften, die sich aufgrund des Glaubens oder der Volkszugehörigkeit von anderen Flüchtlingen bedrängt oder diskriminiert fühlen	help@gfbv.de https://www.gfbv.de/de/news/he-lpgfbvde-notruf-fuer-bedraengte-fluechtlinge-7970/

Online-Angebote (Sprachkurs- und Lernangebote, Gesundheit, Informationen und Nachrichten, Bildungs- und Beratungsangebote)			
Angebot	Einrichtung	Zielgruppe	Kontaktdaten
Sprachkurs- und Lernangebote			
▪ „Refugee Welcome“: Erste-Hilfe-Wortschatz zur ersten Verständigung in Unterkünften, auf Ämtern oder beim Arzt mit übersetzten Wörtern und Wendungen in Arabisch, Englisch und Französisch ▪ „Refugee Guide“: Orientierungshilfe für Flüchtlinge in Deutsch, Arabisch, Englisch, Französisch	Ernst Klett Sprachen GmbH		http://www.klett-sprachen.de/refugee-guide/refugees-welcome/c-1220
▪ Online-Sprachkurs zum Selbststudium	Deutsche Welle (DW)		https://learngerman.dw.com/de/deutsch-lernen/s-9095
▪ Online-Sprachkurs zum Selbststudium	Norbert Bensch & Michael Stetter		http://www.mein-deutschbuch.de
▪ Online Sprachen lernen mit über 50 Sprachkursen als MP3 Audio-Dateien	Goethe Verlag GmbH		http://www.goethe-verlag.com/book2/
▪ Sprachführer Arabisch-Deutsch: Wörterbuch mit den wichtigsten Sätzen und Wörtern („Erste Kontakte“, „Behörden“ und „Gesundheit“)	Langenscheidt GmbH & Co. KG		http://de.langenscheidt.com/doc/arabisch-deutsch-sprachfuehrer.pdf
▪ Wörterbuch Deutsch-Arabisch Und viele weitere Sprachen	Langenscheidt GmbH & Co. KG		http://de.langenscheidt.com/deutsch-arabisch/ https://de.langenscheidt.com/
▪ kostenfreie Audiodateien, die erwachsene Asylsuchende beim Deutsch lernen unterstützen	Hueber Verlag		https://www.hueber.de/hueber-verbindet/mediathek
▪ kostenfreie Materialsammlung mit 99 Arbeitsblättern Grundstufe DaF (Deutsch als Fremdsprache)	Schubert Verlag		http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/arbeitsblaetter_a1_z/a1_arbeitsblaetter_index_z.htm

Angebot	Einrichtung	Zielgruppe	Kontaktdaten
Gesundheit			
▪ „Ratgeber Gesundheit für Asylsuchende in Deutschland“ in diversen Sprachen zum herunterladen	Bundesministerium für Gesundheit (BMG), unterstützt vom Ethno-Medizinischen Zentrum e. V. (EMZ)		https://www.bundesgesundheitsministerium.de/ministerium/meldungen/2016/januar-2016/160115-ratgeber-gesundheit-fuer-asylsuchende-in-de.html
▪ Portal „Migration und Gesundheit“ mit Informationsmaterialien zu Gesundheitswesen, Gesundheit & Vorsorge, Pflege, Sucht & Drogen in verschiedenen Sprachen	Bundesministerium für Gesundheit (BMG)		https://www.migration-gesundheit.bund.de
▪ Portal „Gesundheit für Geflüchtete“ mit Informationen z. B. zum Anonymen Krankenschein, zur Gesundheitskarte und zu rechtlichen Grundlagen der Gesundheitsversorgung	Medizinische Flüchtlingshilfe Göttingen e. V.		http://www.gesundheit-gefluechtete.info/
▪ Multilinguales Onlineportal zum Thema Körper, Familienplanung und Schwangerschaft, Infektionen, Sexualität, Beziehungen und Gefühle, Rechte und Gesetze	Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA)		http://www.zanzu.de/de
▪ Broschüre zur Posttraumatischen Belastungsstörung „Wenn das Vergessen nicht gelingt“ in Arabisch, Deutsch, Englisch, Persisch, Tigrinya, Tamilisch, Türkisch, Französisch, Kroatisch und Albanisch	Schweizerisches Rotes Kreuz	Geflüchtete, die Traumatisches erlebt haben, und ihre Angehörigen	https://www.migesplus.ch/publikationen/wenn-das-vergessen-nicht-gelingt
▪ App „Wegweiser für Geflüchtete zu Alkohol, Drogen und Sucht“: Informationen und Beratung zu Drogen, Wirkungen, Suchtgefahr, Hilfs- und Beratungsstellen in Arabisch, Deutsch, Englisch, Farsi und Französisch	Notdienst für Suchtmittelgefährdete und -abhängige Berlin e. V.		https://drogennotdienst.de/

Angebot	Einrichtung	Zielgruppe	Kontaktdaten
Informationen zu „Demenz und Migration“ in diversen Sprachen	Deutsche Alzheimer Gesellschaft e. V.		https://www.demenz-und-migration.de/
F.A.Q. – Häufig gestellte Fragen an der Schnittstelle Gewaltschutz und Flucht auf Deutsch und Englisch	Frauenhaus-Koordination e. V.		https://www.frauenhauskoordination.de/arbeitsfelder/flucht-und-gewaltschutz/faq-flucht-und-gewaltschutz/faq-english/
Leitfaden für die Praxis – LSBTI*-sensibler Gewaltschutz für Geflüchtete – PDF Datei	Queer Refugees Deutschland		https://www.queer-refugees.de/leitfaden/
Informationen über das Corona-Virus auf verschiedenen Sprachen	Der Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration		https://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus
Online und gedruckte Broschüren auf Arabisch, Dari, Deutsch, Englisch, Französisch, Russisch, Ukrainisch	Bundesverband unbegleitete minderjährige Flüchtlinge BumF	Geflüchtete Kinder, Jugendliche, junge Volljährige sowie deren Unterstützer*innen	https://b-umf.de/material/
„Gesundheit für alle – das deutsche Gesundheitssystem“: Online und gedruckte Broschüren auf Arabisch, Deutsch, Englisch, Farsi, Französisch, Italienisch, Kurdisch, Paschtu, Polnisch, Russisch, Spanisch, Serbokroatisch-Bosnisch, Türkisch, Ukrainisch	Ethnomedizinisches Zentrum e. V.	Geflüchtete, Migrant*innen	https://gesundheit-mehrsprachig.de/
Depressionen: Online-Tool auf Albanisch, Arabisch, Baschkisch, Bulgarisch, Deutsch, Englisch, Estnisch, Griechisch, Italienisch, Katalanisch, Norwegisch, Polnisch, Russisch, Spanisch, Ukrainisch	Stiftung Deutsche Depressionshilfe und Suizidprävention	An Depressionen erkrankte Menschen	https://www.deutsche-depressionshilfe.de/unsere-angebote/fuer-betroffene-und-angehoerige/ifightdepression-tool
Magazine, Reader, Broschüren auf Deutsch, Englisch, Russisch, Spanisch, Thailändisch	Deutsche Aidshilfe		https://www.aids-hilfe.de/de/shop?page=%2C%2C%2C0

Angebot	Einrichtung	Zielgruppe	Kontaktdaten
▪ Weibliche Genitalverstümmelung: Leitfäden und Broschüren auf Deutsch, Englisch	Terre des Femmes – Menschenrechte für die Frau e. V.		https://frauenrechte.de/unsere-arbeit/weibliche-genitalverstuemmung/informationsquellen-zu-weiblicher-genitalverstuemmung/dokumente-zum-herunterladen
▪ „Mein Recht auf Teilhabe“ – Recht auf gesundheitliche Versorgung: Flyer auf Albanisch, Arabisch, Dari, Deutsch, Englisch, Französisch, Russisch, Serbo-Kroatisch, Tigrinja	AWO		https://www.einfachmeinrecht.awo.org/download
▪ Sucht und Flucht: Informationsvideos und Flyer auf Arabisch, Dari, Deutsch, Englisch, Französisch, Kurdisch, Paschtu, Russisch, Türkisch, Ukrainisch	Deutsche Hauptstelle für Suchtfragen e. V.		https://www.sucht-und-flucht.de/materialiensuche
▪ Mobile Tuberkuloseaufklärung in über 50 Sprachen	Explain TB		https://www.explaintb.org/en/info
▪ Sexualität, Verhütung: Broschüren und digitale Informationsangebot auf Arabisch, Deutsch	Pro Familia		https://www.profamilia.de/service/publikationen-und-broschueren
Informationen und Nachrichten			
▪ App „Welcome App Germany“: Informationen zur Orientierung im Alltag in Göttingen in Deutsch, Arabisch, Englisch, Farsi, Französisch und Russisch	Stadt Göttingen, in Kooperation mit Saxonia Systems und HeiReS	Flüchtlinge, die gerade in Deutschland angekommen sind	http://welcome-app-concept.de/
▪ Service- und Lern-App „Ankommen“: Wegbegleiter mit Informationen u. a. zum Asylverfahren, Hinweisen zu Werten und Leben in Deutschland; Multimediasprachkurs	gemeinsam entwickelt von Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, Bundesagentur für Arbeit, Goethe-Institut und Bayerischer Rundfunk	Flüchtlinge, die gerade in Deutschland angekommen sind	http://www.ankommenapp.de
▪ „Erstinfos für Asylsuchende“: Broschüre in Deutsch, Englisch	Flüchtlingsrat Niedersachsen e. V.	Asylsuchende in Niedersachsen, die ganz neu in Deutschland sind	http://www.nds-fluerat.org/-12490/zeitschrift/broschuere-erstinfos-fuer-asylsuchende/

Angebot	Einrichtung	Zielgruppe	Kontaktdaten
und Französisch (Aktualisierungen in Arabisch und Farsi folgen)			
App „Anerkennung in Deutschland“: Informationen über die Anerkennung von ausländischen Berufsqualifikationen – verfügbar auf Deutsch, Englisch, Arabisch, Farsi, Dari, Paschtu und Tigrinya	Bundesinstitut für Berufsbildung (BIBB), in Kooperation mit IQ Netzwerk	Flüchtlinge, die in ihrem Herkunftsland einen Beruf gelernt oder studiert haben	https://www.hwkno.de/artikel/app-erkennung-in-deutschland-76,0,8062.html
„Refugee Guide“: Orientierungshilfe mit nützlichen Tipps und Informationen für das Leben in Deutschland in mehreren Sprachen	erstellt von Studenten und Doktoranden mit verschiedensten (geografischen und kulturellen) Hintergründen		http://www.refugeeguide.de/
- Ratgeber „Wissen ist Schutz! Was Geflüchtete wissen sollten, um in Deutschland erfolgreich zu arbeiten“ in Arabisch-Deutsch, Englisch-Deutsch und Französisch-Deutsch - kostenfreie Bestellmöglichkeit gedruckter Ratgeber	Deutscher Gewerkschaftsbund (DGB)-Bundesvorstand	Flüchtlinge, die sich über den legalen Zugang zu Arbeit und Ausbildung, Arbeitsrechte und Formen der Beschäftigung in Deutschland informieren möchten	https://sachsen.dgb.de/themen_1/++co++8fa41b70-5a1c-11e6-ad0e-525400e5a74a
Videos auf Arabisch, die kulturelle Besonderheiten in Deutschland erklären und praktische Hinweise geben	Deutsche Welle (DW)		http://dw.com/iftahqalbak (auf Arabisch)
Online-Portal „Handbook Germany“ mit Informationen zu den Themen Migration, Wohnen, Familie, Gesundheit, Leben, Arbeit und Bildung	Neue deutsche Medienmacher e. V., gefördert durch die Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration		Von der Community für die Community Handbook Germany : Together
Informationsmaterialien für geflüchtete LSBTI-Personen	Arbeiter-Samariter-Bund (ASB), Lesben- und Schwulenverband in Deutschland (LSVD), Der Paritätische Gesamtverband	LSBTI-Personen (lesbische, schwule, bisexuelle, trans- und intersexuelle Menschen)	https://www.queer-refugees.de/material/
Flyer „Die wichtigsten Verkehrsregeln in Deutschland“ –	ADAC (Allgemeiner Deutscher Automobil-Club)		https://www.polizei-beratung.de/fileadmin/Medien/253-

Angebot	Einrichtung	Zielgruppe	Kontaktdaten
deutsch-englisch-arabisch			FB-Wichtigsten-Verkehrsregeln.pdf
Online-Guides zu den Themen Nahverkehr nutzen, Zu Fuß, Mit dem Fahrrad, Auto und Motorrad, Führerschein und Erste Hilfe in den Sprachen Deutsch, Arabisch, Chinesisch, Spanisch, Persisch, Englisch, Französisch, Kroatisch, Paschtu, Polnisch, Portugiesisch, Russisch, Türkisch, Ukrainisch	Deutscher Verkehrssicherheitsrat e. V.		https://www.germanroadsafety.de/compact-guide/index.html
Online-Angebot der ARD mit Nachrichten und Informationen in Einfacher Sprache: Tagesschau in Einfacher Sprache	Arbeitsgemeinschaft der öffentlich-rechtlichen Rundfunkanstalten der Bundesrepublik Deutschland (ARD)		https://www.tagesschau.de/tagesschau-in-einfacher-sprache
App „Icoon for Refugees“: ein wortloser Universal Sprachführer mit 1.200 Symbolen (Kategorien sind mehrsprachig)	Paritätischer Wohlfahrtsverband		https://play.google.com/store/apps/details?id=eu.amberpress.icoon.refugees&hl=de&time=1461231189757
Bildungs- und Beratungsangebote			
- Grundgesetz in Arabisch, Türkisch, Russisch - Plakat mit Grundrechten (Art. 1-20 GG) in Arabisch und Englisch	Bundeszentrale für politische Bildung		https://www.bpb.de/shop/buecher/grundgesetz/ http://www.bpb.de/shop/buecher/grundgesetz/215136/grundgesetz-auf-arabisch
Handbuch Interkulturelle politische Bildung für Geflüchtete	Arbeitsgemeinschaft von Migrantinnen, Migranten und Flüchtlingen in Niedersachsen (amfn e. V.)		https://amfn.de/handbuch-interkulturelle-politische-bildung-fuer-gefluechtete/
Infolyer „Informationen über das Schulsystem in Niedersachsen“ und zu anderen Themen	MigrantenElternNetzwerk Niedersachsen (MEN)		https://men-nds.de/mehrsprachige-informationsmaterialien
- Studium für Flüchtlinge - Informationen zu Hochschulzugang, Studienvorbereitung	Hochschulrektorenkonferenz (HRK)	Anerkannte Flüchtlinge, Geduldete und Personen, deren Asylverfahren	https://www.hrk.de/themen/internationales/internationale-studierende-und-forschende/studium-fuer-gefluechtete/

Angebot	Einrichtung	Zielgruppe	Kontakt Daten
und finanzieller Unterstützung ▪ Links zu Hochschulprojekten in allen Bundesländern		ren noch nicht abgeschlossen ist, die studieren möchten	
▪ Kostenpflichtige Broschüre zum Thema: Trauma - für akut Betroffene und deren Angehörige	Zentrum für Trauma- und Konfliktmanagement (ZTK) GmbH		https://www.ztk-koeln.de/broschueren-und-buecher/trauma
▪ Online-Sprachkurse von verschiedenen Anbietern, die in der Regel kostenlos sind			http://azf3.de/infomaterial/sprache/

Rechtsfragen und -beratung			
Angebot	Einrichtung bzw. Veranstaltungsort	Zielgruppe	Kontaktdaten
▪ Qualifizierte Rückkehrberatung, z. B. Beratung zur Reintegration und Vermittlung von Kontakten zu Hilfsorganisationen im Rückkehrland, Vermittlung von Hilfen zur Existenzgründung im Rückkehrland, Unterstützung bei Organisation der Rückkehr	Migrationszentrum für Stadt und Landkreis Göttingen		Neustadt 18 37073 Göttingen für Stadt Göttingen: Janett Look 0551 38905159 oder 38905150 janett.look@evlka.de https://migrationszentrum-goettingen.wir-e.de/rueckkehrberatung
▪ kostenfreie Rechtsberatung von Studierenden für Geflüchtete	Refugee Law Clinic Göttingen e. V.	Geflüchtete und Migrant*innen, die Hilfe bei Behördengängen benötigen oder Fragen zum Asyl- und Ausländerrecht haben	Beratungsstelle: Platz der Göttinger Sieben 6 37073 Göttingen beratung@rlc-goettingen.de http://www.rlc-goettingen.de https://www.facebook.com/refugeelawclinic/

Soziales und Freizeit			
Angebot	Einrichtung bzw. Veranstaltungsort	Zielgruppe	Kontaktdaten
▪ Frauenbildung ▪ Unabhängige Beratung zu Arbeitslosengeld II und anderen Sozialleistungen ▪ Mädchenarbeit ▪ Ferienangebote ▪ Offene Gruppe für geflüchtete Mädchen von 10 bis 16 Jahre (mittwochs 15:30 bis 18:30 Uhr)	Kore e. V. - Frauenbildung, Sozialberatung, Mädchenarbeit	Mädchen und Frauen	Frau Lauterbach Berliner Straße 1 37073 Göttingen 0551 57453 mail@kore-goettingen.de http://www.kore-goettingen.de
▪ Eltern-Kind-Gruppe „GRIFFBEREIT“ und „RUCKSACK“	Ev. Familien-Bildungsstätte	Mit Kindern im Alter von 0 bis 3 Jahren (GRIFFBEREIT) und im Kindergartenalter (RUCKSACK) Besonders geeignet für Familien, in denen Kinder mehrsprachig aufwachsen.	Neustadt 18 37073 Göttingen für die Stadt Göttingen: Gabriele Mädler 0551 38905-315 gabriele.maedler@evlka.de https://www.fabi-goe.de/programm/familienleben/kategorie/Griffbereit+und+Rucksack/46?uebene=1
▪ Interkulturelles Orchester Göttingen (Probentermin donnerstags 20:00 bis 22:00 Uhr) ▪ Offene Breakdancegruppe (Tanzraum musa, montags und donnerstags 15:30 bis 17:30 Uhr)	Kulturzentrum musa e. V.	das Projekt ist offen für Neueinsteiger/innen (Jugendliche ab 16 Jahren, Erwachsene mit und ohne Migrationshintergrund)	Gabi Radinger Hagenweg 2a 37081 Göttingen 0551 64353 gabi.radinger@musa.de http://www.interkulturelles-orchester-goettingen.de/pages/projekt.html

Sport			
Angebot	Einrichtung bzw. Veranstaltungsort	Zielgruppe	Kontaktdaten
Teilnahme an den Sportangeboten des Tuspo Weende (halbes Jahr ohne Beitrag)	Tuspo Weende		Christoph Hannig Springstraße 115 37077 Göttingen 0551 35722 topfi.hannig@gmx.de http://www.tuspoweende.de
verschiedene Sportangebote	SC Hainberg 1980 e. V.	der SC Hainberg begrüßt alle Menschen, die offen sind für Menschen: „Bei uns spricht der Sport alle Sprachen!“	Bertha-von-Suttner-Straße 2 37085 Göttingen 0551 7702788 info@sc-hainberg.de http://www.sc-hainberg.de/

Sprache			
Angebot	Einrichtung bzw. Veranstaltungsort	Zielgruppe	Kontaktdaten
▪ Erstanlaufstelle für Integrationskurse ▪ Einstufungstests für Integrationskurse	Bildungsgenossenschaft Südniedersachsen eG (BIGS)	Flüchtlinge, die berechtigt sind, an den Integrationskursen teilzunehmen (ALG II-Leistungsbezug)	Lange-Geismar-Straße 73 37073 Göttingen Christine Müller 0551 38421046 c.mueller@bildungsgenossenschaft.de Putri Rahmawati 0551 38421050 p.rahmawati@bildungsgenossenschaft.de https://www.bildungsgenossenschaft.de/bildungsberatung/integrationskursberatung/
▪ Zentrale Sprachkursanmeldung für kostenlose Deutschkurse für Geflüchtete (Alphabetisierung bis Sprachniveau B2)	Bildungszentrum für Zugewanderte (BiF) der Stadt Göttingen	Flüchtlinge unabhängig vom Aufenthaltsstatus, vorrangig ohne Zugang zu Integrationskursen	Beschäftigungsförderung Göttingen (kAÖR) Dagmara Wienekamp Levinstraße 1 37079 Göttingen 0551 4003600 d.wienekamp@goettingen.de https://www.bfgoe.de/angebote/bildungszentrum-fuer-zugewanderte/sprachkurse.html
▪ „Deutschstunde“: Gesprächskreise zur praktischen Anwendung erworbener Deutschkenntnisse (montags, dienstags, donnerstags und freitags – genaue Zeiten siehe Website, keine Anmeldung erforderlich)	Stadtbibliothek Göttingen, Arbeitsgruppenraum im 3. Obergeschoss der Zentralbibliothek, Gotmarstraße 8	Absolvent*innen von Integrations- oder Sprachkursen (mit mindestens A1-Niveau)	Stadt Göttingen Büro für Integration Hiroshimaplatz 1-4 37083 Göttingen Maik Grote 0551 4002750 m.grote@goettingen.de https://stadtbibliothek.goettingen.de/
▪ Alphabetisierungskurs Deutsch	Nachbarschaftszentrum Mehrgenerationenhaus Grone (Deisterstraße 10, 37081 Göttingen)		Anmeldung bei Zukunftswerkstatt e. V. 0551 63754 https://www.nachbarschaftszentrum-grone.de/wochenangebot/bildung/index.html

Angebot	Einrichtung bzw. Veranstaltungsort	Zielgruppe	Kontaktdaten
▪ Lernförderung, Gemeinschaftsprojekte, Beratungsdienste, kulturelle Veranstaltungen, Ehrenamtsförderung, Netzwerk- und Kontaktvermittlung	Dialog-Respekt-Gemeinwohl Göttingen e. V.		Bebelstr. 66 37081 Göttingen 0551 5046230 oder 99720756 info@drg-goettingen.de drg-goettingen
▪ Deutschkurs	Ev.-luth. Bethlehemgemeinde Göttingen		Olga Effler 0551 61570 Kg.bethlehem-goettingen@ev-lka.de https://bethlehem-goettingen.wir-e.de
▪ Deutsch sprechen im Alltag – Anfänger/Grundlagenkurs	Familienzentrum Elisabeth-Heimpel-Haus		FZ-Eli@goettingen.de Lilia Gröschel 0551 4003055 l.groeschel@goettingen.de https://suedniedersachsenportal.de/detail/bee59d5e-d26b-43d8-b226-af3099ab1cdb
▪ Deutschkurse für Erwachsene	Göttinger Integrationsverein e. V.		Irina Schnar ischnar@hotmail.de https://goettinger-integrationsverein.de/deutsch-in-goettingen/
▪ Singend Deutsch lernen	KAZ e. V. – Raum für deine Ideen		https://www.kaz-goettingen.de/singend-deutsch-lernen-2/
▪ Sprich Deutsch!	Stadtteilbüro Leineberg		Hanna Köhn 0551 2054702 stadtteilbuero.leineberg@t-online.de http://www.stadtteilbuero-leineberg.de
▪ Deutschtreff – einfach mitmachen!	Mehr Generationen Haus Nachbarschaftszentrum Grone		0551 3848120 info@nachbarschaftszentrum-grone.de Sabine Koch s.koch@nachbarschaftszentrum-grone.de https://www.nachbarschaftszentrum-grone.de/wochenangebot/bildung/index.html

Wohnen			
Angebot	Einrichtung bzw. Veranstaltungsort	Zielgruppe	Kontaktdaten
▪ geflüchtete Menschen in freie Zimmer in Wohngemeinschaften vermitteln	Mensch Mensch Mensch e. V. in Kooperation mit Zusammenleben Willkommen		Mensch Mensch Mensch e. V. Utrechter Str. 48 13347 Berlin 030 52666130 hallo@zusammenleben-willkommen.de https://zusammenleben-willkommen.de/